



Crisis Payment(ဂိုဏ်းအူတမ်းမေး) လာပုဟဲဒ်ပုဂံဝိတ်လိတ်တဖ်အဂီ

ပသုဉ်ညါလၢ တဘျီတခိဉ်န့ဉ် နကလိဉ်အါထီဉ်ဘဉ် တမ်းမေးအဂီန့ဉ်လီၤ. နမ့ဉ် ပုဟဲဒ်ပုဂံဝိတ်လိတ်ဘဉ် လၢအဟဲတုၤသီ န့ဉ် Crisis Payment(ဂိုဏ်းအူတမ်းမေး)န့ဉ် မ့ဉ်တမ်းမေးလီၤဆိတခါလၢ တံဟ့ဉ်အီၤတဘျီယီခဲလၢ င်သိးအကဘျီလီၤစၢ နတံသုဉ်ထီဉ်ဆိလီၤသးတံဂိုဏ်းတဘျီယီအဂီန့ဉ်လီၤ.

ပုလၢအဒီးန့ဉ်တမ်းမေးအံၤသ့န့ဉ် မ့ဉ်ပုဟဲဒ်လဲဉ်

နမ့ဉ်ဒီးန့ဉ်ဘဉ်ဘံၤစၢလၢအဘဉ်တံကိးအီၤလၢ Australian Humanitarian Visa တချုးလၢနဟဲတုၤအီးစံးထွဲလဲယဉ်အပူၤ မး နဒီးန့ဉ်တမ်းမေးအံၤသ့န့ဉ်လီၤ.

လၢကဒီးန့ဉ်ဘဉ် Crisis Paymentအဂီ နကဘဉ်မ့ဉ်ပုလၢ-

- ဒီးန့ဉ်ဘဉ် Centrelinkအဲၤစ့ဉ် (pension) မ့တမ့ တမ်းမေးသ့
- ဝဲနံၤတနံၤလၢတီဉ်ထီဉ်တမ်းမေးန့ဉ် မ့ဉ်တနံၤလၢ ကွၢ်ဆၢဉ်မဲဉ်ဘဉ်ဒီးကျိဉ်စ့တံဂိုဏ်းနးသပုၤကတၢ်
- ဝဲနံၤတနံၤလၢတီဉ်ထီဉ်တမ်းမေးန့ဉ် ကဘဉ်အိဉ်လၢအီးစံးထွဲလဲယဉ်ပူၤ
- ဘဉ်အိဉ်ဒီးပုဂံဝိတ်ဘဉ်စၢ လၢလၢတဖ်အံၤတခါခါ
 - subclass 200—Refugee
 - subclass 201—In Country Special Humanitarian
 - subclass 202—Global Special Humanitarian
 - subclass 203—Emergency Rescue
 - subclass 204—Woman at Risk
- ကဘဉ်ယုထီဉ်တမ်းမေး ဝဲဟဲတုၤသီလၢ အီးစံးထွဲလဲယဉ်နွံသီအတီၢ်ပူၤ လၢအအိဉ်ယုဒီးပုဂံဝိတ်ဘဉ်စၢလၢအဘဉ် (မ့ တမ့ ဆဲးကျိးဒုးသုဉ်ညါပုလၢ နကတီဉ်ထီဉ်တမ်းမေးအံၤလၢ နွံသီတီၢ်ပူၤ ဒီးဆုၤလံာ်ပတံယုထီဉ် ဝဲဆဲးကျိးပုဂံဝိတ်လီၤခံ ၁၄သီတီၢ်ပူၤ), ဒီး

Crisis Paymentန့ဉ် တံဟ့ဉ်အီၤဆဲးအါလဲဉ်

Crisis Paymentန့ဉ် ထဲသိးဒီး Centrelinkဝဲၤစ့ဉ် (pension)မ့တမ့ တမ်းမေးလၢတနွံအဂီ. တမ်းမေးအဲၤစ့ဉ် တပဉ်ယုဉ် ဒီးတမ်းမေးအဂီ နအမ့ဉ် Rent Assistance (ဟံဉ်လဲတမ်းမေး) မ့တမ့ဉ် Pharmaceutical Allowance(ကသံဉ်တမ်းမေး စၢ)တဖ်ဘဉ်. တမ်းမေးအဲၤစ့ဉ် မ့တမ်းမေးလၢ တံဟ့ဉ်အီၤတဘျီယီခဲလၢ လၢအတဘဉ်ထွဲလိာ်သးလၢတမ်းမေးညီန့ဉ်အဂီ တဖ်ဘဉ်န့ဉ်လီၤ.

Hardship Advance (တံကိတ်ခဲတမ်းမေးဆိ)

တလၢထီဉ် Crisis Paymentန့ဉ်, မ့ဉ်သ့န့ဉ် ဘဉ်တဘဉ် နယုလၢတံကဟ့ဉ်ဆိန့ဉ် နဝဲၤစ့ဉ်(pension)ဒီးတမ်းမေး လၢနဒီးန့ဉ် အီၤအဆိကတၢ်တဘျီသ့န့ဉ်လီၤ. တံအဲၤစ့ဉ် ဘဉ်တံကိးအီၤလၢ Hardship Advance န့ဉ်လီၤ.

တံဂိုဏ်းတံကျိးအဂီအဂီ

Employment line - တံဖဲးတံမေးလီၤတဲစိကျိး	132 850
Older Australians line-အီးစံးထွဲလဲယဉ်ဖိသးပုၤလီၤတဲစိကျိး	132 300
Disability and Carers-ကွၢ်ဂီၤခိဉ်န့ဉ်တလၢပုၤဒီးပုၤကွၢ်ထွဲတံလီၤတဲစိကျိး	132 717
Families and Parents line-ဟံဉ်ဖိယီဖိဒီးမိၢ်ပုၤလီၤတဲစိကျိး	136 150
Youth and Students-သးစၢဒီးကွၢ်ဖိလီၤတဲစိကျိး	132 490

TTY* တပ်သံကွပ်တဖန်

ကိးတလားအပူ 1800 810 586

*TTYနဲ့မှီဒုတ်ထဲလၢ ပှ်နီတအၢ ဒီးတဲတဲတဘၣ်လီၤတံၢ်လီၤဆဲး တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. လၢကကိးလီၤတဲစိၤကျိၤတခါအံၤအဂီၢ် တၢ်ကဘၣ်ဆူးကါဝဲ TTYလီၤတဲစိန့ၣ်လီၤ.

မှီဘၣ်သးသ့ၣ်ညါအါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢ အဘၣ်တၢ်ကွဲးအီၤလၢကျိၢ်အဂၤတဖၣ်န့ၣ် လဲၤဟးကွၢ်ဘၣ်လၢ ဝဲးဖူး **humanservices.gov.au**တဘၣ်အံၤအပူ ဒီးစံၢ်လီၤ “တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢကညီကျိၢ်” မ့တမ့ၢ် ဆဲးကျိးဘၣ် ကျိၢ်အါကလုာ်လီၤ တဲစိတၢ်မၤစၢၤလၢ **131 202**တက့ၢ်.

နမ့ၢ်ကိးလီၤတဲစိ လၢအနီၣ်ဂံၢ်လၢအစးထီၣ်သး‘13’ န့ၣ် အလဲကလၢၢ်ထဲလဲၣ်န့ၣ် ဒီးသန့ထီၣ်အသိးလၢ နလီၤတဲစိမန့ၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်မှီကိးအီၤလၢ ကမ့ၢ်လီၤတဲစိ ဒီးမိၣ်ဘဲလီၤတဲစိန့ၣ် ဘၣ်တဘၣ် အလဲကလၢၢ်ဒီၣ်န့ၣ်လီၤ.



Crisis Payment for Humanitarian Entrants

We understand there may be times when you need additional support from us. Crisis Payment is a special one-off payment to assist with your immediate settlement needs if you are a newly arrived humanitarian entrant.

Who can receive the payment?

This payment is only available if you were issued with an Australian Humanitarian Visa before your first arrival in Australia.

To receive Crisis Payment, you must:

- be eligible for a Centrelink pension or benefit
- be in severe financial hardship on the day of claim
- be in Australia on the day of claim
- hold one of the following qualifying humanitarian visas:
 - subclass 200—Refugee
 - subclass 201—In Country Special Humanitarian
 - subclass 202—Global Special Humanitarian
 - subclass 203—Emergency Rescue
 - subclass 204—Woman at Risk
- claim within seven days of your first arrival in Australia on a qualifying humanitarian visa (or contact us with an intent to claim within seven days and lodge a claim within 14 days of that contact), and

How much is the Crisis Payment?

The amount of Crisis Payment is equal to one week's payment of your basic Centrelink pension or benefit. This doesn't include additional payments such as Rent Assistance or Pharmaceutical Allowance. This payment is a one-off addition to your regular fortnightly payment.

Hardship Advance

In addition to Crisis Payment, you may also apply to have part of your first instalment of pension or benefit paid early if eligible. This is called a Hardship Advance.

For more information

Employment line	132 850
Older Australians line	132 300
Disability and Carers	132 717
Families and Parents line	136 150
Youth and Students	132 490
TTY* enquiries	Freecall 1800 810 586

*TTY is only for people who are deaf or have a hearing or speech impairment. A TTY phone is required to use this service.

For information in other languages visit our website at humanservices.gov.au and click on 'Information in your language' or call our multilingual phone service on **131 202**.

Charges for calls from your home phone to the department's '13' numbers vary depending on your telephone service provider. Calls from public and mobile phones are charged at a higher rate.